

# SWISS AIR

Mit Sicherheit  
komfortabel geschützt.



reddot winner 2021



SEE  
WHAT YOU  
CAN DO

# Das revolutionäre TH3-Gebläse- Atemschutzsystem von optrel.

Willkommen in den Schweizer Alpen.  
Willkommen bei optrel swiss air.

Atmen heisst leben. Das optrel swiss air Atemschutzsystem bringt saubere Atemluft in deine Umgebung und lässt dich so frei atmen wie du das sonst nur draussen in der Natur geniessen kannst.

An vielen Arbeitsplätzen und öffentlichen Räumen entstehen Schadstoffemissionen wie Rauch, Russpartikel, Feinstäube oder Viren, die durch Nase, Rachen und Luftröhre in die Lunge gelangen und so Asthma, chronischen Husten, Bronchitis oder andere Erkrankungen der Atemwege einschliesslich Lungenkrebs hervorrufen können. Mit dem optrel swiss air Atemschutzsystem geniesst du frische Luft, völlig unabhängig von deiner Tätigkeit und deiner sonstigen Schutzausrüstung. Es macht dich unabhängig und frei.

Kernelement des optrel swiss air Gebläse-Atemschutzsystems ist eine belüftete Halbmaske, die den Mund- und Nasenbereich komplett abdeckt und mit gereinigter Luft

versorgt. Im Mund und Nasenbereich entsteht ein Atemraum, der dank Überdruck den Anwender in der Atmung unterstützt und den ermüdenden Atemwiderstand eliminiert.

Die aus Hightech-Gewebe gefertigte Halbmaske ist so konzipiert, dass sie sich dank eines frei einstellbaren Kopfbands individuell hervorragend anpassen lässt. Durch dieses Konzept erübrigen sich aufwändige Fit-Tests, welche bei herkömmlichen Halbmasken üblich sind.

Die saubere Luft kommt über einen Y-Schlauch von einem miniaturisierten Gebläsesystem, welches bequem von einer Trageeinheit auf dem Rücken getragen wird. Auf diese Weise befindet sich der Anwender permanent in einem „Überdruck-Luftsystem“, welches seine Atemwege permanent gegen verunreinigte Luft schützt.

## Vorteile

### Sicherheit

- » Garantierter TH3-Schutz für alle Mitarbeitende.
- » Einfacher und sicherer Einsatz da kein Fit-Test notwendig ist.

### Gesundheit

- » Permanenter Schutz der Atemwege und der Lunge gegen Schadstoffe in der Luft.
- » Atemwege werden vor irreparablen Schädigungen geschützt.

### Ergonomie

- » Grösstmögliche Bewegungsfreiheit.
- » Vermeidung von Schmerzen im Nackenbereich und Rücken da das Gerät nur 550 g wiegt.
- » Freie Wahl vom geeigneten Kopf- und Augenschutz.

### Leistungsfähigkeit

- » Erhöhung der Leistungsfähigkeit dank sauberer Luft.
- » Höhere Produktivität durch Wegfall von Zwangspausen.
- » Überdrucksystem für die aktive Atemunterstützung.
- » Optimale Sprachverständlichkeit bei angelegter Maske.

### Kostensparnis

- » Einsatz in allen Produktionsbereichen.
- » Senkung der laufenden Kosten durch Einsparung des Einkaufs, Verteilung und Entsorgung von Einwegmasken.
- » Wiederverwendbares Halbmaskensystem

# Frisch ab Werk

Stufenlos einstellbares Kopfband für alle Grössen von XS bis XL.

Y-Schlauch mit verstellbarem Nackenband und flexiblen Schlauchelementen führt die Luft auf direktem Weg in die Halbmaske.

Belüftete Halbmaske aus flammhemmendem Material deckt Mund- und Nasenbereich komplett ab. Ein Überdruck unterstützt die Atmung und vermeidet Ermüdung.

Schulter-Trageeinheit zur ergonomisch perfekten Gewichtsverteilung des superleichten Filtersystems (nur 550 g).

Gebälseeinheit mit automatischer Luftfluss-Kalibrierung und einem Hochleistungsakku mit 6 bis 12 Stunden Betriebszeit für einen unterbrechungsfreien Arbeitstag.\*

Leistungsstarke TH3-Filtereinheit mit innovativem, ultraflachem Design. Leicht und komfortabel zu tragen, hocheffizient in der Anwendung.

Mit dem optrel swiss air Frischluftsystem steht dir immer ausreichend Frischluft zur Verfügung. Durch die atemunterstützende Technologie sowie das ultraflache und leichte Rucksackprinzip ermüdest du weniger und kannst daher auch anspruchsvolle Arbeiten und Aufgaben einfacher erledigen.



Kein Masken  
Fit-Test  
erforderlich



Atem-  
unterstützendes  
Überdruckprinzip

\* Betriebszeit je nach Luftstrom, bei Raumtemperatur mit einem neuen Filter

Kein Durchkommen für Aerosole,  
Rauch, Partikel oder Viren.

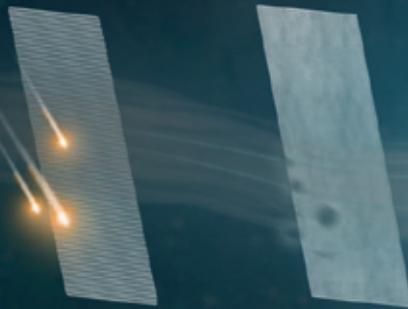
99.8%

Das Funkenschutzgitter  
aus Metall hält heisse und  
brennende Partikel zurück.

Ein Masterfilter der allerhöchsten  
Filterklasse TH3. Filtert 99,8%  
aller Schadstoffe aus der Luft.



Filter-  
deckel



Der Vorfilter fürs Grobe:  
filtert grössere Partikel  
aus der Atemluft.



48 mm



optrel swiss air erfüllt die höchsten Ansprüche an  
professionelle Atemschutzsysteme, den Standard  
TH3: 99,8% aller schädlichen Partikel, Aerosole,  
Dämpfe, Rauch oder auch Viren werden zuverlässig  
aus der Atemluft herausgefiltert.

Lässt dich auch nicht im Stich,  
wenn's mal eng wird.  
Mit nur 48 mm Dicke und ergonomisch  
an den Rücken angepasst kommt man  
auch durch die kleinsten Öffnungen.

# Du hast es selbst in der Hand.

Vom zentralen **Control Panel** aus, sicher positioniert am Brustteil des Schultergurts, hast du alle Funktionen immer im Griff:

- einfaches Ablesen von Filter- und Batteriezustand
- stufenlose Regelung des Luftstromes für maximalen Arbeitskomfort
- Automatische Höhen- und Temperaturkompensation



Anzeige des **Ladezustands des Power-Akkus** mit 6 bis 12 Stunden Dauerbetriebszeit. \*



Einfaches Ablesen des aktuellen **Filterzustands** für maximale Sicherheit.



**Drehregler** zur einfachen und stufenlosen Regelung für deinen optimalen Luftstrom. Einstellbar von 100 bis 130 l/min.



**Vollautomatische Kompensation** für einen gleichbleibenden Luftstrom, unabhängig von der Temperatur oder Höhe.

\* Betriebszeit je nach Luftstrom, bei Raumtemperatur mit einem neuen Filter



optrel  
swiss made

optrel



Deine persönliche  
Unabhängigkeits-  
erklärung.

optrel swiss air ist optimal geeignet für den Einsatz bei Schweiss- und Schneidearbeiten in verschmutzten und toxischen Umgebungen.

Die optrel swiss air Halbmaske gibt dir dabei alle Freiheiten. Was immer du vorhast. Flexibel einsetzbar und völlig unabhängig vom verwendeten Helmsystem.

Es ist unabhängig vom verwendeten Helm oder weiteren Ausrüstungen und daher das am vielseitigsten verwendbare optrel Atemschutzsystem überhaupt.





Auch bei Bau- und Abbrucharbeiten sowie weiteren Anwendungen im Freien, bei denen unangenehme Gerüche oder Staub entstehen, ist das optrel swiss air System dein idealer Begleiter.

Es kann mit nahezu jedem Bauhelm oder Industriehelm, mit einem optrel weldcap® oder auch ganz ohne Helm verwendet werden.

Abbrucharbeiten / Bauarbeiten /  
Müllentsorgung / Recycling

Flexibel.  
Vielseitig.  
Immer dabei.  
Für alle deine  
Aufgaben.



swiss air schützt permanent die Atemwege und die Lunge gegen Schadstoffe in der Luft, unabhängig von der momentanen Tätigkeit im Arbeitsalltag. Dies verhindert die Entstehung von Erkrankungen der Atemwege und der Lunge.

swiss air sorgt für die Reduktion von Schmerzen im Nackenbereich und Rücken auf Grund einer signifikanten Gewichtsverminderung von Kopf-, Gesichts- und Augenschutzsystemen. Schwere Kombihelme sind nicht mehr nötig.

Der ideale Arbeitsbegleiter.

# Perfekte Atemluft.

Schleifen / Metallbearbeitung /  
Holzbearbeitung / Industrie-Anwendungen



Atemwegserkrankungen wie Asthma, Drescherlunge und andere durch Staub und Partikel hervorgerufene Beschwerden können mit dem optrel swiss air Atemschutz leicht verhindert werden.

Der integrierte Hochleistungsakku ermöglicht einen unterbrechungsfreien Alltag von bis zu 12 Stunden. Damit kann der swiss air immer und überall benutzt werden. Dank dem leichten Gewicht von nur 550g ist er ausserdem kaum spürbar. Das einzige, was du spürst, ist die frische, klare Luft.





Leicht und  
flexibel.

Reine Luft  
für reine Umgebung.



Auch bei der Herstellung von Lebensmitteln schützt dich und deine Umgebung das optrel swiss air zuverlässig vor Bakterien und Viren.

Es erhöht die Leistungsfähigkeit und Ausdauer der Anwenderinnen und Anwender dank des Überdruckprinzips, welches die Atmung unterstützt und keinerlei Atemwiderstände hervorruft.

Aufgrund des Wegfalles aufwändiger Anpassungstests (kein Fit-Test) sowie durch massive Einsparung von Papiermasken und deren Entsorgung werden die Investitionskosten und laufende Kosten gesenkt.

# Technische Daten

**Schutzklasse** TH3 (EN12941)

## Gebälseeinheit

<b>Durchflussmengen</b>	Stufe 1: min. 100 l/Min. Stufe 2: min. 115 l/Min. Stufe 3: min. 130 l/Min. Alle Stufen mit automatischer Luftflusskontrolle (Stufen werden direkt am Gebläse eingestellt und können über das Control Panel vorne stufenlos justiert werden).
<b>Material</b>	PA66 GF30
<b>Ventilator</b>	hochwertiger, kugelgelagerter Motor
<b>Sicherung</b>	elektronisch
<b>Geräusch</b>	max. 70db (A)
<b>Alarm</b>	optisch (mit swiss air Control Panel) und akustisch für niedrigen / sehr niedrigen Batterieladezustand, verstopften Filter, keinen Filter und niedrigen Luftdurchfluss Niedriger Batterieladezustand: Alarmfrequenz 3,0 s (1,5 s an, 1,5 s aus) Filter: Alarmfrequenz 0,5 s (0,25 s an, 0,25 s aus)
<b>Abmessungen</b>	(L x B x H): 250 x 170 x 50 mm
<b>Gewicht</b>	Gebälseeinheit 550 g / Gesamtsystem 1.200 g

## Control Panel

<b>Ablese- und Einstellmöglichkeiten</b>	– Übersicht über Filterverschmutzungs- und Akkuladezustand – stufenlose Luftflussregelung und On-/Off-Schalter – Höhen- und Temperaturkompensation
<b>Anschluss</b>	Bedienkabel mit Klinenstecker und Kabelschutz

## Halbmaske

<b>Material</b>	POM, reissfestes Textil (98 % Polyester / 2 % Polyurethan), flammhemmend Einsatz: Polyurethan-Schaum
<b>Ventil</b>	Ausatem-Ventil mit Silikonmembran

## Zertifizierungen

<b>Standards</b>	EN 12941 Europa: TH3; Australien: P3; AS/NZS 1716; EAC TP TC 019/2011
<b>Benannte Stelle</b>	CE 1024

## Atemschutzsystem



**swiss air Gebläse-Atemschutzsystem, schwarz**, bestehend aus Komfort-Halbmaske, Gebläseeinheit, Schlauchverbindungen, Kopf- und Nackenband, Schulter-Trageeinheit, Control Panel und Ladegerät. Inkl. optrel Rucksack

Art. Nr. 4700.010

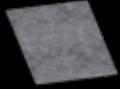
## Atemschutzsystem



**swiss air Gebläse-Atemschutzsystem, schwarz**, bestehend aus Komfort-Halbmaske, Gebläseeinheit, Schlauchverbindungen, Kopf- und Nackenband, Schulter-Trageeinheit und Ladegerät. Inkl. optrel Rucksack

Art. Nr. 4700.005

**Ersatzteile und Zubehör****Art. Nr.****Zubehör****Art. Nr.**

	<b>TH3 Partikelfilter für swiss air inkl. Vorfilter</b>	4088.400		Schultertrageeinheit swiss air, schwarz	4556.030
	Vorfilter für swiss air (50er Set)	4088.410		Filterdeckel swiss air, schwarz	4556.090
	Funkenschutzgitter swiss air (2er Set)	4088.420		Protection Cover	4551.650
	mountain breeze Geruchsfilter	4088.080		Batterie 6-12h schwarz für swiss air, wiederaufladbar *	4554.010
	Mund-Nasenmaske swiss air, schwarz	4160.500		USB Ladegerät für swiss air	4554.070
	Nasenschaum für Maske swiss air	4160.530		Verlängerung für Schulter-Trageeinheit swiss air, schwarz	4556.035
	Y-Luftschlauch swiss air, schwarz, inkl. Zufuhrschlauch, Kopf- und Nackenband	4556.010		Kopfband für Halbmaske swiss air, schwarz (2er Set)	5003.700
	Control Panel swiss air mit Kabel und Gurt	4556.050			

**Ready-to-Weld/Grind Packages****Art. Nr.****Ready-to-Weld/Grind Packages****Art. Nr.**

	<b>Ready-to-Weld Package panoramaxx clt silber + swiss air</b> inkl. Halbmaske & Schlauchsystem, Kopf- & Nackenband, Gebläseinheit, Schultertrageeinheit, Bedieneinheit, Ladegerät, Tasche	4600.010		<b>Ready-to-Weld Package crystal2.0 + swiss air</b> inkl. Halbmaske & Schlauchsystem, Kopf- & Nackenband, Gebläseinheit, Schultertrageeinheit, Bedieneinheit, Ladegerät, Tasche	4600.040
	<b>Ready-to-Weld Package panoramaxx quattro + swiss air</b> inkl. Halbmaske & Schlauchsystem, Kopf- & Nackenband, Gebläseinheit, Schultertrageeinheit, Bedieneinheit, Ladegerät, Tasche	4600.020		<b>Ready-to-Weld Package e684 + swiss air</b> inkl. Halbmaske & Schlauchsystem, Kopf- & Nackenband, Gebläseinheit, Schultertrageeinheit, Bedieneinheit, Ladegerät, Tasche	4600.050
	<b>Ready-to-Weld Package panoramaxx 2.5 + swiss air</b> inkl. Halbmaske & Schlauchsystem, Kopf- & Nackenband, Gebläseinheit, Schultertrageeinheit, Bedieneinheit, Ladegerät, Tasche	4600.030		<b>Ready-to-Grind Package clearmaxx + swiss air</b> inkl. Halbmaske & Schlauchsystem, Kopf- & Nackenband, Gebläseinheit, Schultertrageeinheit, Bedieneinheit, Ladegerät, Tasche	4600.110

\* Betriebszeit je nach Luftstrom, bei Raumtemperatur mit einem neuen Filter

Bäume sind die mit Sicherheit besten Lieferanten für frische Luft auf unserer Erde.

Für den Verkauf jedes einzelnen optrel swiss air Atemschutzsystems pflanzt optrel daher einen Baum im Rahmen eines globalen Aufforstungsprojektes, womit der CO<sub>2</sub>-Fussabdruck des swiss airs mehr als kompensiert wird.

Weil frische Luft für uns alle wichtig ist.



**Klima-  
neutrales  
Produkt**

Für jedes verkaufte Produkt dieses Typs pflanzt optrel einen Baum und neutralisiert damit den CO<sub>2</sub>-Fussabdruck des Produkts.

optrel unterstützt Treellionär. Als Treellionär setzt du dich aktiv gegen die Bedrohung von Abholzung, Erosion und einen wärmer werdenden Planeten ein. Aufforstung schafft Arbeitsplätze und bekämpft die Armut in Entwicklungsländern und hilft die Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen zu erfüllen.

Jeder Baum zählt.

Dein optrel Fachhändler:



optrel AG  
industriestrasse 2  
CH-9630 wattwil  
switzerland  
www.optrel.com  
info@optrel.com

[optrel.com](https://www.optrel.com)



Art. no. 9412.092.02